

Polonia-Gostynin: Servicii pentru silvicultură

OJ S 75/2022 15/04/2022

Anunț de modificare

Servicii

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

## Secțiunea I: Autoritatea/entitatea contractantă

---

### I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Nadleśnictwo Gostynin

Adresă: ul. Bierzewicka 55

Localitate: Gostynin

Cod NUTS: PL923 Płocki

Cod poștal: 09-500

Țară: Polonia

Persoană de contact: Nadleśnictwo Gostynin - siedziba ul. Bierzewicka 55, 09-500 Gostynin

E-mail: [gostynin@lodz.lasy.gov.pl](mailto:gostynin@lodz.lasy.gov.pl)

Telefon: +48 242353056

Fax: +48 242353057

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: <https://gostynin.lodz.lasy.gov.pl/>

## Secțiunea II: Obiect

---

### II.1. Obiectul achiziției

#### II.1.1. Titlu

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Gostynin w roku 2022

Număr de referință: SA.270.20.2021

#### II.1.2. Cod CPV principal

77200000 Servicii pentru silvicultură

#### II.1.3. Tipul contractului

Servicii

### II.2. Descriere

#### II.2.1. Titlu

Pakiet VI – szkółka Choinek + nasiennictwo i selekcja

Lot nr.: 6

#### II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)

77211600 Plantare de arbori prin însămânțare, 77230000 Servicii pentru silvicultură conexe, 77231000 Servicii de gestionare a pădurilor, 77231200 Servicii de combatere a animalelor dăunătoare, 77231600 Servicii de împădurire, 77211500 Servicii de elagaj, 77211300 Servicii de defrișare

### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: PL923 Płocki

Locul principal de executare: Szkołka Choinek oraz obszar administracyjny Nadleśnictwa Gostynin.

### **II.2.4. Descrierea achiziției la momentul încheierii contractului**

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu szkółkarstwa, selekcji i nasiennictwa wynikające z Załącznika nr 3 do SWZ, na który składają się:

Załącznik nr 3.1. – rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji;

Zakresy rzeczowe zestawione w załączniku nr 3.1.

### **II.2.7. Durata contractului, a acordului-cadru, a sistemului dinamic de achiziții sau a concesiunii**

Începere: 01/01/2022 Încheiere: 31/12/2022

### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

## **Secțiunea IV: Procedură**

---

### **IV.2. Informații administrative**

#### **IV.2.1. Anunț de atribuire a contractului privind acest contract**

Numărul anunțului în JO S: [2022/S 002-003789](#)

## **Secțiunea V: Atribuirea contractului/concesiunii**

---

**Contract nr.:** SA.271.34.2021

**Lot nr.:** 6

**Titlu:**

Pakiet VI – szkołka Choinek + nasiennictwo i selekcja

### **V.2. Atribuirea contractului/concesiunii**

#### **V.2.1. Data încheierii contractului/deciziei de atribuire a concesiunii**

30/12/2021

#### **V.2.2. Informații privind ofertele**

Contractul/concesiunea a fost atribuit(ă) unui grup de operatori economici: nu

#### **V.2.3. Numele și adresa contractantului/concesionarului**

Denumire oficială: Usługi Leśne Artur Staniszewski

Număr național de înregistrare: 9710187797

Adresă: Gostynin

Localitate: Aleksandrynów 13

Cod NUTS: PL923 Płocki

Cod poștal: 09-500

Țară: Polonia

Contractantul/concesionarul este un IMM: da

#### **V.2.4.**

## Informații privind valoarea contractului/lotului/concesiunii

Valoarea totală a achiziției: 225 111,48 PLN

### Secțiunea VI: Informații complementare

#### VI.3. Informații suplimentare

1. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 - 4 PZP. Stosownie do przywołanych przepisów Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.
2. Ofertę oraz JEDZ, sporządza się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym).
3. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 108 ust. 1 oraz w art. 109 ust. 1 pkt 1-5 i 7- 10 PZP ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (PZP). Szczegółowe informacje zawarto w pkt 6 SWZ.
4. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty, działając na podstawie art. 126 ust. 1 PZP wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych określonych szczegółowo w pkt 9.2 SWZ i 9.3 SWZ.
5. Komunikacja między Zamawiającym, a Wykonawcami odbywa się przy użyciu miniPortalu, który dostępny jest pod adresem: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>, ePUAPu, dostępnego pod adresem: <https://epuap.gov.pl/wps/portal> oraz poczty elektronicznej, z zastrzeżeniem, że złożenie oferty następuje wyłącznie przy użyciu miniPortalu. Wykonawca zamierzający wziąć udział w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do formularzy: „Formularz do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” oraz do „Formularza do komunikacji”. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, cyfrowego odwzorowania dokumentów w postaci papierowej (elektronicznych kopii dokumentów stworzonych w postaci papierowej) oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Regulaminie korzystania z systemu miniPortal oraz Warunkach korzystania z elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP). Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem dedykowanych formularzy: „Formularz do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku” i „Formularza do komunikacji” wynosi 150 MB. Za datę przekazania oferty przyjmuje się datę jej przekazania na ePUAP. Za datę przekazania wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub cyfrowych odwzorowań dokumentów w postaci papierowej (elektronicznych kopii dokumentów stworzonych w postaci papierowej) oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na adres poczty elektronicznej Zamawiającego wskazany w pkt 10.10 lit b) SWZ.

#### VI.4. Proceduri de contestare

##### VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor

Denumire oficială: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresă: ul. Postępu 17a

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-676

Țară: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Adresã internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizãri privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

1. Wykonawcy, a takãe innemu podmiotowi, jeãeli ma lub miãł interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub moãe ponieść szkodã w wyniku naruszenia przez Zamawiajàcego przepisów PZP, przysługujã srodkì ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sãdu. Postãpowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postãpowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP.
2. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodnã z przepisami PZP czynność Zamawiajàcego, podjãtã w postãpowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - 2) zaniechanie czynnoœci w postãpowaniu o udzielenie zamówienia, do ktorej Zamawiajàcy był obowiãzany na podstawie PZP;
  - 3) zaniechanie przeprowadzenia postãpowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo ãe Zamawiajàcy był do tego obowiãzany.
3. Odwołanie wnosi siã do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujãcy przekazuje Zamawiajàcemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopiã tego odwołania, jeãeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać siã z jego treœciã przed upływem tego terminu. Domniemywa siã, ãe Zamawiajàcy mógł zapoznać siã z treœciã odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeãeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastãpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy uãyciu srodków komunikacji elektronicznej.
4. Odwołanie wnosi siã w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynnoœci Zamawiajàcego stanowiãcej podstawã jego wniesienia, jeãeli informacja została przekazana przy uãyciu srodków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynnoœci Zamawiajàcego stanowiãcej podstawã jego wniesienia, jeãeli informacja została przekazana w sposób inny niã określony w lit. (a).
5. Odwołanie wobec treœci ogłoszenia wszczynajãcego postãpowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treœci dokumentów zamówienia wnosi siã w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie w przypadkach innych niã określone w pkt 4. i 5 wnosi siã w terminie 10 dni od dnia, w ktorym powziãto lub przy zachowaniu naleãytej starannoœci moãna było powziãc wiadomoœć o okolicznoœciach stanowiãcych podstawã jego wniesienia.
7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o ktorym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postãpowania przysługuje skarga do sãdu. Skargã wnosi siã do Sãdu Okrãgowego w Warszawie - sãdu zamówieñ publicznych. Skargã wnosi siã za poœrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia dorãczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o ktorym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłajãc jednoczeœnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złoãenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z póãn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem. .

#### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresă: ul. Postępu 17a

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-676

Țară: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Adresă internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

11/04/2022

### **Secțiunea VII: Modificări aduse contractului/concesiunii**

---

#### **VII.1. Descrierea achiziției după efectuarea modificărilor**

##### **VII.1.1. Cod CPV principal**

77200000 Servicii pentru silvicultură

##### **VII.1.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

##### **VII.1.3. Locul de executare**

Cod NUTS: PL923 Płocki

Locul principal de executare: Szkołka Choinek, obszar administracyjny Nadleśnictwa Gostynin

##### **VII.1.4. Descrierea achiziției publice**

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna wynikające z Załącznika nr 3 do SWZ, na który składają się:

Załącznik nr 3.1. – rozmiar prac według grup czynności, czynności i lokalizacji;

Zakresy rzeczowe zestawione w załącznikach nr 3.1.

##### **VII.1.5. Durata contractului, a acordului-cadru, a sistemului dinamic de achiziții sau a concesiunii**

Începere: 01/01/2022 Încheiere: 31/12/2022

##### **VII.1.6. Informații privind valoarea contractului/lotului/concesiunii**

Valoarea totală a contractului/lotului/concesiunii: 225 111,48 PLN

##### **VII.1.7. Numele și adresa contractantului/concesionarului**

Denumire oficială: Usługi Leśne Artur Staniszewski

Număr național de înregistrare: 9710187797

Adresă: Gostynin

Localitate: Aleksandrynów 13

Cod NUTS: PL923 Płocki

Cod poștal: 09-500

Țară: Polonia

Contractantul/concesionarul este un IMM: da

#### **VII.2. Informații privind modificările**

### **VII.2.1. Descrierea modificărilor**

Natura și amploarea modificărilor (cu o mențiune privind eventualele modificări anterioare aduse contractului):

1. Na zasadach określonych w Aneksie, Zamawiający będzie płacił Wykonawcy rekompensaty wzrostu cen paliw płynnych w stosunku do czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy wskazanych w ust. 2 (łącznie: „Rekompensaty”).

2. Rekompensaty będą płatne w odniesieniu do następujących czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy („Czynności Rekompensowane”):

1) (SPUL-C) spulchnianie gleby na międzyrzędach opielaczem wielorzędowym,  
(SPUL-SC) spulchnianie gleby,

(BRON-SC) bronowanie,

(ORKA-SC) orka pełna

(WYOR-CA) wyorywanie i podcinanie sadzonek ciągnikowym wyorywaczem kłamirowych,

(WAŁ-SC) wałowanie pełnej orki – jednokrotne,

(WYC-SC) wyciskanie rzędów siewnych lub wyciskanie szpar,

1. Rekompensata będzie stanowić:

1) dla czynności SPUL-C, SPUL-SC, BRON-SC, ORKA-SC, WYOR-CA, WAŁ-SC oraz WYC-SC równowartość wzrostu ceny dla 0,5 litra oleju napędowego Ekodiesel (wg nomenklatury PKN Orlen S.A.) odniesiona do cen jednostkowych tych czynności zgodnie z postanowieniami ust. 2,

2. Wzrost cen, o którym mowa w ust. 1 będzie stanowił różnicę pomiędzy ceną danego rodzaju paliwa płynnego przyjętą do porównania ustalaną na dni wskazane w § 3 ust. 1 („Cena Porównywana”), a ceną wyjściową do której będzie odnoszony ewentualny wzrost cen („Cena Bazowa”), o której mowa w ust. 3. W przypadku, gdy różnica pomiędzy Ceną Porównywaną, a Ceną Bazową będzie wartością ujemną to wówczas ceny jednostkowe wskazane w kosztorysie ofertowym stanowiącym część Oferty nie będą pomniejszane.

### **VII.2.2. Motivele modificării**

Necesitate a modificării survenită în urma unor circumstanțe pe care o autoritate/entitate contractantă care acționează cu diligență nu ar fi putut să le prevadă [articolul 43 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2014/23/UE, articolul 72 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2014/24/UE, articolul 89 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2014/25/UE]

Descrierea circumstanțelor care au făcut necesară modificarea și justificarea naturii neprevăzute a acestor circumstanțe:

(I) w trakcie realizacji Umowy, w następstwie agresji Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy, nastąpił gwałtowny wzrost cen paliw płynnych w stosunku do cen obowiązujących w okresie poprzedzającym postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego poprzedzające zawarcie Umowy; (II) wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt (I) nastąpił w wymiarze, którego Zamawiający działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć; (III) agresja Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy jako zdarzenie będące przyczyną wzrostu cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt (I) jest zdarzeniem, którego Zamawiający nie mógł przewidzieć działając z należytą starannością; (IV) wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt (I) powyżej przekracza normalne ryzyko kontraktowe, które należy uwzględnić w kalkulacji ceny i rodzi obiektywną konieczność wprowadzenia mechanizmu rekompensaty w odniesieniu do czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy, w których paliwo stanowi istotną część kosztu.

### **VII.2.3. Creșterea prețului**

Valoarea totală actualizată a contractului înainte de modificări (luând în considerare eventualele modificări ale contractului și adaptări ale prețurilor efectuate anterior și, în cazul Directivei 2014/23/UE, inflația medie în statul membru în cauză)

Valoare fără TVA: 225 111,48 PLN

Valoarea totală a contractului după modificări

Valoare fără TVA: 225 311,48 PLN